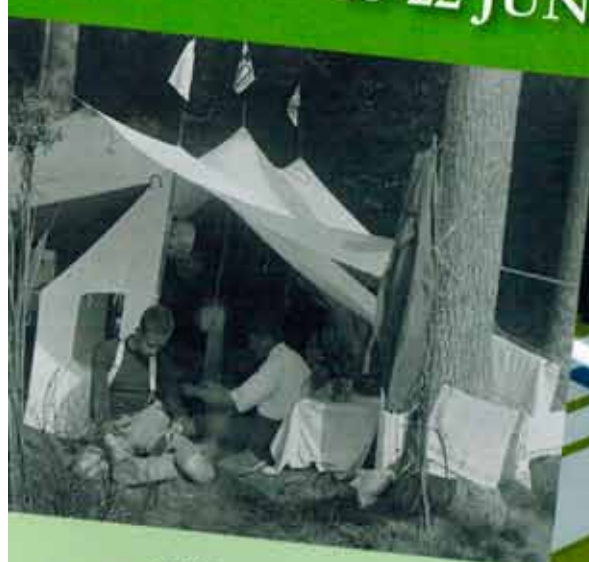




**INTERNATIONAL RALLY
FLORIADE/NTKC 100
15-22 JUNI / JUNE / JUIN**

2012



RECREATIECENTRUM

De Schatberg
Sevenum - Venlo
Nederland

www.hollandrally.nl



WELCOME TO THE FLORIADE/NTKC100 RALLY IN THE NETHERLANDS

In the year 2012, Campers, Caravanners and Motor Caravanners will look to a unique Rally in the Central Europe that will take place near the city of VENLO,

in the South-Eastern province of Limburg, close to Germany and Belgium from 15- 22 June.

The Floriade offers very interesting and innovating views on culture, architecture and news along the themes: Relax and heal; Green energy; Education and Innovation; and of course Environment.

This World Show Stage concerns flowers, trees, plants, vegetables and fruits. The surrounding district is chiefly devoted to farming, dairying, and market-gardening. They expect between 2 to 3 million visitors.

In 2012, the N.T.K.C., (the Nederlandse Toeristen Kampeer Club), one of the founding clubs of the F.I.C.C., will celebrate her 100th birthday. This will be a unique opportunity to celebrate this anniversary with camping friends from all over Europe and the World.

The F.I.C.C. is happy to give her patronage to this special rally and I wish you all a friendly and safe stay in The Netherlands!

João Alves Pereira
F.I.C.C. President



WILLKOMMEN ZUM "FLORIADE/NTKC100 RALLY" IN DEN NIEDERLANDEN.

In 2012 können Camper teilnehmen an einem einzigartigem Treffen in Europa. Dieses Rally findet vom 15. bis 22. Juni statt in Sevenum, nahe VENLO in der süd-östlichen Provinz Limburg, direkt an der Grenze mit Deutschland, unweit von Belgien.

Die FLORIADE Ausstellung (1x pro 10 Jahre) die in VENLO abgehalten wird bietet interessante und erneuernde Ansichten in Kultur, Architektur und Entwicklung rund den Themen Entspannung und Genesung, grüne Energie, Bildung und Erneuerung mit Rücksicht auf unsere Umwelt.

Diese Weltausstellung lenkt die Aufmerksamkeit auf Blumen, Bäume, Pflanzen, Gemüse und Obst. Die Floriade erwartet zwischen 2 und 3 Millionen Besucher.

Im Umkreis von Venlo findet man hauptsächlich Landwirtschaft, Viehzucht und Gartenbau.

Ebenfalls in 2012 feiert der „Niederländische Toeristen Kampeer Club“ seinen 100. Geburtstag, und das Rally bietet eine ausgezeichnete Gelegenheit dieses 100-jährige Jubiläum mit seinen Campingfreunden aus allen Ecken von Europa und der ganzen Welt zu feiern.

Die F.I.C.C. bewilligt diesem Rally sehr gerne mit ihrer Schirmherrschaft, und ich wünsche Euch allen einen gemütlichen und angenehmen Aufenthalt in den Niederlanden.

João Alves Pereira,
Präsident der F.I.C.C.



Welkom op de Schatberg!

Namens de directie en alle medewerkers van de Schatberg wil ik u van harte welkom heten op de Schatberg. 2012 is voor de Schatberg een bijzonder jaar. We verwachten dat de Floriade, die op 10 km van

de Schatberg verwijderd ligt, gaat zorgen voor een groen en druk bezet seizoen. We zijn trots dat we ook u, als lid van de NTKC, tijdens deze bijzondere jubileumrally mogen ontvangen.

Op de Schatberg is er genoeg keuze om voor jong en oud een heerlijk verblijf te hebben. Samen met de organisatie hebben we ook een bijzondere week voor u samengesteld. Wilt u in uw vrije tijd nog meer van de Schatberg ontdekken? Dat kan natuurlijk! Wat dacht u van genieten van het zonnetje op het buitenterras of even heerlijk rustig vissen aan de waterkant? De gast die wat meer actie wil, kiest voor lekker zwemmen in het luxe binnenbad, squashen of een potje bowlen. Mogelijkheden genoeg! En wilt u op uw vrije dag wat meer van de omgeving ontdekken? Onze receptionistes kunnen u alles vertellen over diverse dagjes uit, fiets- en wandelroutes. We hopen dat u een heerlijk verblijf gaat hebben op de Schatberg!

Met vriendelijke groet,
Ronald Hoppzak
Eigenaar Recreatiecentrum de Schatberg

Willkommen auf "de Schatberg".

Im Namen der Direction und allen Mitarbeitern ist es mir eine Freude Sie willkommen zu heißen auf „de Schatberg“.

BIENVENUE AU RALLY "FLORIADE/NTKC100" AUX PAYS-BAS.

Pendant l'année 2012 les campeurs, caravaniers et camping caristes pourront participer à un rallye unique en Europe. Ce rallye aura lieu près de la ville de VENLO dans la province sud orientale de Limbourg, à deux pas de l'Allemagne et la Belgique, du 15 au 22 juin.

L'exposition FLORIADE (une fois tous les 10 ans) qui a lieu à Venlo offre des vues intéressantes et rénovatrices au sujet de la culture, l'architecture et le développement autour des thèmes: relaxation et guérison, énergie verte, éducation et innovation tout en tenant compte du milieu. Cette présentation mondiale dirige l'attention sur fleurs, arbres, plantes, légumes et fruits. La région autour de Venlo est principalement tournée sur l'agriculture, l'élevage et la horticulture.

La Floriade s'attend à env. 2 à 3 millions de visiteurs.

En 2012 le "Nederlandse Toeristen Kampeer Club", un des clubs fondateurs de la F.I.C.C. aura le plaisir de célébrer son centième anniversaire. Le Rally présente une opportunité unique pour célébrer ce centenaire avec ses amis campeurs de tous les coins d'Europe et du monde.

La F.I.C.C. est heureuse d'accorder son patronage à ce rallye et je vous souhaite un séjour convivial et agréable aux Pays-Bas.

João Alves Pereira,
Président F.I.C.C.

Actief en Partycentrum De Schatberg



- A la carte dineren
- Pizza's en pannenkoeken
- Brunches en buffetten
- Kinderfeestjes
- Feesten en partijen
- Vergaderarrangementen
- Evenementen tot 1500 pers

Trots lid van het aspergegilde



Actief- en Partycentrum de Schatberg
Midden Peelweg 5
5975 MZ Sevenum
077 467 77 88
www.schatberg.nl

365 dagen per jaar geopend



2012 ist für „de Schatberg“ ein besonderes Jahr. Wir erwarten dass die FLORIADE, auf etwa 10 Km. entfernt, dafür sorgen wird dass es eine grüne und beschäftigte Saison wird. Wir freuen uns dass wir Sie, als Gäste der zwei Camping Clubs in STIRN, der NTKC und der RCN, während dieses spezielles Jubiläumsjahr begrüßen dürfen.

Auf „de Schatberg“ gibt es genügend Möglichkeiten für Jung und Alt um einen recht angenehmen Aufenthalt zu genießen. In Zusammenarbeit mit den Organisatoren der Rallye haben wir eine abwechslungsreiche Woche für Sie zusammengesetzt. Möchten Sie in Ihrer Freizeit noch mehr von „de Schatberg“ entdecken? Das versteht sich! Sie könnten z.B. die Sonne genießen auf der Aussenterrasse, oder in aller Ruhe fischen gehen an der Wasserseite. Der Gast der mehr Aktivität sucht kann aber auch schwimmen gehen in unser luxuriöses Hallenbad, eine Partie Squash spielen oder wohl zum Bowling gehen.

Es gibt viele Möglichkeiten. Möchten Sie vielleicht etwas mehr von der Umgebung entdecken? Unsere Mitarbeiter an der Rezeption können Ihnen alles erzählen von möglichen Ausflügen, Radtouren, Wanderungen u.s.w.

Wir wünschen Ihnen einen sehr angenehmen Aufenthalt auf „de Schatberg“!!

Mit freundlichem Gruss,
Recreationszentrum „de Schatberg“,
Ronald Hoppzak, Inhaber.

Welcome at De Schatberg,

On behalf of the management and all the staff of “de Schatberg” I heartily welcome you to “de Schatberg”.

2012 is a special year for us: we expect that the FLORIADE, only abt. 10 km. away from us here, will see to it that we shall have a green and very busy season. We are proud that we may receive you as guests of the two camping clubs in STIRN, the NTKC and the RCN during this special jubilee rally. There is a wide choice for young and old to help you to enjoy your stay at our site. In cooperation with the rally organisers we have composed a special week for you. Would you like to discover more of “de Schatberg”? Of course that is a possibility. What about enjoying the sun on the outside terrace or fishing quietly on the waterside? Or if you look for more action you might choose to go swimming in the luxurious inside pool, play squash or go bowling.

Possibilities galore!! Would you like to discover more of the surroundings? Our receptionists can tell you all about daily excursions, or cycling- or walking routes in the area.

We will do our utmost to make sure that you will enjoy your stay on “de Schatberg”.

Friendly yours,
Recreational Center “de Schatberg”,
Ronald Hoppzak, owner.

Bienvenue au Centre récréatif « de Schatberg ».

Au nom de la direction et de tous les collaborateurs du Schatberg je vous souhaite cordialement la bienvenue sur « de Schatberg ».

2012 sera pour nous une année spéciale. Nous nous attendons à une saison verte et bien occupée, amenée par la FLORIADE, ayant lieu à env. 10 km. de chez nous. Nous sommes très heureux que nous aurons le plaisir de vous recevoir comme hôtes des deux camping clubs en STIRN, le NTKC et le RCN pendant ce rallye jubilaire.

Il y a assez de choix sur « de Schatberg » pour les jeunes ainsi que pour les adultes pour se réjouir d'un séjour agréable. Nous venons de mettre au point une semaine spéciale pour vous en coopération avec les organisateurs du rallye. Aimeriez-vous

découvrir davantage du Schatberg ? Evidemment c'est possible. Mais vous pouvez aussi jouer du soleil sur la terrasse extérieure, ou aller pêcher au bord du lac. Les hôtes qui cherchent un peu plus d'action pourront aller nager dans notre piscine couverte luxueuse, jouer une partie de squash ou jouer au bowling.

Plein de possibilités!! Ou préférez-vous aller découvrir un peu plus des environs ? Nos réceptionnistes se feront un plaisir de vous informer des excursions à faire, des randonnées à bicyclette possibles, ou des sentiers de promenade à suivre.

Nous ferons de notre mieux pour que vous ayez un séjour aussi agréable que possible sur « de Schatberg ».

Avec mes salutations cordiales,
Centre récréatif « de Schatberg ».

Ronald Hoppzak, propriétaire.



Beste kampeervrienden,

Als voorzitter van de STIRN, het samenwerkingsverband van Nederlandse FICC-clubs, heet ik u van harte welkom op deze bijzondere -internationale- “Floriade-NTKC100” Rally. Bijzonder, omdat deze kampeeront-

moeting in het teken staat van het 100 jarig jubileum van de NTKC, de oudste kampeerclub van Nederland. Een club met een lange traditie en medeoprichter van de FICC. Een club, die met de slogan ‘sportief en actief kamperen’, laat zien dat zij ondanks haar 100 jaar nog springlevend is en klaar voor de toekomst.

Ook bijzonder, omdat de wereldberoemde 10-jaarlijkse Floriade plaatsvindt op een steenworp afstand van ons rallyterrein, zodat iedereen er een kijkje kan nemen. Alle deelnemers krijgen een dagkaart. Dit is in de rallyprijs inbegrepen. Deze rally biedt “elk wat wils”. Een afwisselend programma, een prachtig kampeerterrein, een mooie omgeving en interessante excursies. Oude vriendschappen kunt u weer aanhalen en nieuwe maken!
Wij hopen dat u straks met voldoening zult terugkijken op een geslaagd kampeerevenement!

Tjabel Nieuwenhuizen

Liebe Campingfreunde,

Als Vorsitzender der STIRN, der Verband niederländischer FICC-Clubs heiße ich Sie hochwillkommen zu diesem ganz besonderen „Internationalen Floriade-NTKC“ Campingtreffen.

Erstens besonders weil dieses Treffen im Zeichen steht des 100-jährigen Jubiläums des NTKC. Der NTKC (Niederländische Toeristen Kampeer Club) ist der älteste niederländische Campingclub. Ein Club mit einer langen Tradition und Mitgründer der FICC. Ein Club der zeigt dass er trotz seines Alters mit dem Leitspruch „sportlich und aktiv zelten und kampieren“ noch quatschlebig ist, und fertig für die Zukunft.

Zweitens besonders weil die weltberühmte Floriade Weltausstellung die nur 1x in 10 Jahren stattfindet, auf ein Katzensprung Entfernung von unserem Rallyegelände abgehalten wird, so dass jeder Teilnehmer – mit einer Tageskarte die in der Rallyegebühr einbegriffen ist – sich diese einzigartige Ausstellung anschauen kann. Dieser Rallye bietet jedem seine Wahl:

ein abwechslungsreiches Programm, einer schönen Umgebung, ein wunderschönen Campingplatz und interessante Ausflügen. Und viele Möglichkeiten um alte Freundschaften zu erneuern, und Neue zu machen.

Wir hoffen dass Sie nachher ganz zufrieden zurückblicken auf ein gut gelungenes Campingtreffen.

Tjabel Nieuwenhuizen.

Dear camping friends,

As chairman of STIRN, the foundation through which the Dutch F.I.C.C.- member clubs cooperate I am pleased to bid you a hearty welcome to this special – international- “FLORIADE-NTKC100” Rally. It is a special rally because the keynote of this camping event is the centenary jubilee of the NTKC (Nederlandse Toeristen Kampeer Club), the oldest camping club in the Netherlands. A club with a long tradition, founding-member of the F.I.C.C. A club which, using the slogan “sportive and active camping”, shows that she is alive and kicking, notwithstanding her age, fully ready for the future. And also special because the 10-yearly world famous Floriade exhibition takes place at a stone’s throw distance from the rally site, making it very easy to go and visit it. All participants will receive a free day-ticket (value € 29,00) the cost of which is included in the rally-fee.

The rally offers a wide choice: a varied program, a beautiful campsite, an inviting environment and interesting excursions. It also makes it possible to renew old friendships and to make new friends. We hope that you will take home good memories and remember this rally with satisfaction.

Tjabel Nieuwenhuizen.

Chers amis campeurs,

En tant que président du STIRN, l’organe de coopération entre les clubs membres de la F.I.C.C. aux Pays-Bas je vous souhaite les bienvenus de tout mon cœur au Rallye International ‘Floriade-NTKC100’ très particulier.

Premièrement particulier parce que cette rencontre de campeurs marque le centenaire du NTKC (Nederlandse Toeristen Kampeer Club), le plus ancien camping-club des Pays-Bas. Un club avec une longue tradition, club fondateur de la F.I.C.C. Un club qui démontre qu’il reste plein de vie avec sa devise : ‘camper de façon sportive et active’ malgré son âge, un club qui est prêt pour l’avenir. Deuxièmement particulier parce que le rallye a lieu à un jet de pierre de l’exposition mondiale ‘Floriade’ qui se tient seulement une fois tous les 10 ans. Chaque participant pourra s’y rendre : un billet d’entrée pour un jour est compris dans les frais de participation au rallye.

Le rallye offre chacun son choix : un programme varié, un terrain de camping magnifique, des environs invitants et des excursions intéressantes. Il va sans dire qu’il y aura des possibilités pour renouer les vieilles amitiés et de vous lier d’amitiés avec de nouvelles connaissances. Nous espérons vivement que vous revivrez ce rallye avec grande satisfaction.

Tjabel Nieuwenhuizen.



Drukkerij Engelen
Sevenum B.V.

Peperstraat 47 5975 BT Sevenum
Tel. 077-4671420 Fax 077-4673905
info@drukkerijengelen.nl

**communicatie • vormgeving
druk • print • nabewerking**

PROGRAM

Friday June 15

from 12h00 Arrival and installation of the participants
20h00 Meet and greet

Saturday June 16

17h00 Parade of all countries (traditional costumes and clubs)
18h00 Official opening ceremony (Welcome drink for all)
19h00 Opening Dinner
followed by Camper dance with live music

Sunday June 17

10h00 Ecumenical service, multilingual if possible
11h00 Morning Concert
Evening Sunday night buffet (option: register at the restaurant)

Monday June 18

Daytime Excursions / visit to the Floriade
Evening Get together in the bowling hall (participants register on arrival)

Tuesday June 19

Daytime Excursions / visit to the Floriade
from 19h00 International 'Preuvenement', free entry to all participants (Snacks and drinks from around the world, payable with consumption counters)

Wednesday June 20

Daytime Excursions / visit to the Floriade
08h00 NTKC 100 years - International evening
10h00 Big bonfire on the beach

Thursday June 21

Daytime Excursions / visit to the Floriade
18h00 Aperitif Limburgian wine (offered by Schatberg)
19h00 Closing of the asparagus season with an asparagus dinner
20h00 Farewell evening with dance and live music

Friday June 22

9h00 Breakfast buffet
10h00 Closure of the rally and goodbyes
< 12h00 Departure of the participants

Information concerning the Rally Fee.

The rally fee amounts to € 260,- per team (2 persons) or € 190,- (1 person). Additional persons in a team € 75,- and children > 4-12 yrs. € 40,- ea.

Included in the Rally Fee are:

- 7 nights incl. electricity, tourist-taxes and all facilities of the campsite.
- commemorative pennant and participant's badge
- 1 (one) entry-ticket per person to the Floriade
- welcome drink and opening-dinner (buffet) and camper dance (Saturday)
- Sunday morning concert
- Campfire with surprises (Wednesday)
- Aperitif and asparagus-dinner, followed by dance to live music (Thursday)
- Breakfast (buffet) (Friday)

Subject to the availability of pitches participation will also be possible during the weekend of 16/6 (Friday) to 18/6 (Sunday)

at the following rates: € 125,- per team of 2 persons, € 90,- for a 1 person-team.

Add. Persons in a team € 40,-, children > 4-12 € 25,- ea.

It is also possible to participate in the Sunday-night buffet in the camp's restaurant at € 21,- p.p. subject to timely booking at the restaurant. They have a reduced rate for children.

Early arrival/later departure.

In cooperation with the campsite we offer these possibilities at the rally-rate of € 12,- per unit per night, incl. electricity and taxes for a max. of 3 nights before and after the rally.

Mobile homes are available for rent at the campsite.

Consult www.schatberg.nl

PROGRAMME

Vendredi, 15 juin

A partir de 12h00 Arrivée et installation des participants
20h00 Soirée de rencontre

Samedi, 16 juin

17h00 Parade des nations (en costumes traditionnels et des clubs)
18h00 Ouverture officielle (Boisson de bienvenue pour tous)
19h00 Repas d'ouverture
Suivi par Soirée dansante avec musique vivante.

Dimanche, 17 juin

10h00 Office religieux (Ecuménique, polyglotte si possible)
11h00 Concert matinal.
Le soir Buffet de dimanche (option : s'inscrire au restaurant)

Lundi, 18 juin

Le jour Excursions / Visite à la Floriade
Le soir Soirée amicale au bowling (pour participer inscrivez-vous à l'arrivée)

Mardi, 19 juin

Le jour Excursions / Visite à la Floriade
19h00 Preuvenement international, entrée libre pour les participants du Rally (snacks et des boissons du monde entier) payable avec des jetons.

Mercredi, 20 juin

Le jour Excursions / Visite à la Floriade
08h00 NTKC 100 ans - Soirée internationale (des campeurs)
10h00 Grand feu de camp sur la plage.

Jeudi, 21 juin

Le jour Excursions / Visite à la Floriade
18h00 Apéritif de Vin Limbourgeois (offert par Schatberg)
19h00 Clôture de la saison d'asperges avec un repas d'asperges.
20h00 Soirée de Clôture avec musique vivante

Vendredi, 22 juin

09h00 Buffet petit déjeuner
10h00 Clôture du Rally et adieux.
< 12h00 Départ des participants

Informations concernant les droits d'inscription.

Les droits d'inscription s'élèvent à € 260,- par équipe (2 personnes) et à € 190 (1 personne).

Une personne extra dans une équipe: € 75,- p.p.

Enfants > 4-12 ans : € 40,- p.p.

Sont compris dans les droits d'inscription :

- 7 nuitées, électricité, taxes touristiques et toutes facilités du camping
- fanion commémoratif et badge de participant, par personne
- 1 (une) carte d'entrée au Floriade,
- boisson de bienvenue, dîner d'ouverture (buffet) et soirée dansante (samedi)
- concert matinal (dimanche)
- feu de camp avec surprises (mercredi)
- apéritif, repas d'asperges et soirée dansante (jeudi)
- petit déjeuner d' au revoir (vendredi)

Sous réserve de disponibilité d'emplacements libres on pourra participer au cours du week-end (du vendredi 16/6-dimanche 18/6) et aux tarifs suivants :

€ 125,- par équipe (2 p.) ou € 90,- (1 p.).

Personne extra dans équipe : € 40,-, enfants 4-12 ans € 25,-.

Le dimanche vous pourrez - sauf inscription opportune - participer au buffet du camping au prix de € 21,- p.p. Pour les enfants il y aura un tarif réduit spécial.

Arriver plus tôt ou partir plus tard :

Vous êtes libre d'arriver plus tôt ou de partir plus tard au tarif du rallye de € 12,- par nuitée, électricité et taxes comprises.

Ce tarif est valable pendant les 3 nuitées avant et 3 nuitées après le rallye, à régler à la réception du camping.

Possibilité de mobil-homes à louer sur le camping.

Consultez www.schatberg.nl

EXCURSIONS

GB

1. Daytrip to Sittard and Hasselt (BE)

€ 36,00 per person

- 09h00 Departure from De Schatberg to Sittard.
- 10h00 Arrival in Sittard, Rousseau Chocolate. You'll see a presentation and a video about the chocolate production. Then an explanation about chocolate and the ingredients; a demonstration of manual processes (handicraft); a demonstration of the production of chocolate flakes; and watching and trying the results (end products). At the end you are free to visit the chocolate shop.
- 12h00 A delicious lunch with bread and coffee in cozy eatery in Sittard.
- 13h30 Departure to Hasselt
- 14h30 Visit to the Jenevermuseum. In a 19th century agricultural distillery - in the middle of the old town - the National Jenevermuseum offers the story of the Belgian Jenever: from grain to drink. You experience the production process in an original 19th century distillery.
- 16h30 Departure to Sevenum
- 17h30 Planned arrival time at the Schatberg



2. Daytrip to Düsseldorf (DE) € 36,00 per person

- 09h00 Departure from The Schatberg to Germany.
- 10h15 Arrival in Düsseldorf. A guide will wait for you there. Together with him/her you make a roundtrip through Düsseldorf. During the tour we'll make a stop at the TV Tower. This 172 high tower is an ideal place to see how the city was built. You will enjoy a marvelous view.
- 12h30 Free time in the centre of Düsseldorf for lunch (own costs) or shopping.
- 14h00 One hour cruise on the river Rhine. You'll see the city and near surroundings from a very different perspective and learn what important role the river Rhine had in the development of Düsseldorf. During this trip the guide will bring to life the stories behind the objects you'll observe from the water.
- 15h00 After the cruise you still have some free time for shopping or having a drink.
- 16h00 Departure to Sevenum
- 17h30 Planned arrival at the Schatberg.



3. Daytrip to Maastricht (NL) € 36,00 per person

- 09h00 Departure from the Schatberg to Thorn
- 09h45 Promenade through the white town of Thorn
- 10h30 Coffee and cake
- 11h15 Departure to Maastricht
- 12h30 Arrival in Maastricht, free time for lunch in the romantic inner city. Enjoy the exuberant atmosphere of the southernmost city in the Netherlands. Visit one of the beautiful churches and poke around on the Vrijthof or in one of the cozy squares and shopping streets of the old city center. The sportive take a walk along the city walls and are on time at the pier for a quiet
- 15h00 Boat trip on the river Maas.
- 16h00 Departure to Sevenum
- 17h30 Planned arrival at the Schatberg.



We reserve the right to make minor modifications in these programs.

EXCURSIONS

F

1. Journée à SITTARD (Pays-Bas) et HASSELT (Belgique) € 36,00 p.p.

- 09.00 Départ du 'Schatberg' vers Sittard.
- 10.00 Arrivée à Sittard, chez 'Rousseau Chocolade'. Introduction et vidéo au sujet de la production de chocolat; démonstration des processus manuels de la production; démonstration de la production de flocons de chocolat, regarder et goûter les produits finis.
- 12.00 'Koffietafel' (déjeuner typiquement néerlandais) dans un établissement convivial à Sittard.
- 13.30 Départ à Hasselt.
- 14.30 Visite au Musée de la distillerie de l'eau de vie de genièvre. Une distillerie - en centre-ville - vous montre l'histoire du genièvre Belge, à partir de la graine de blé jusqu' à l'apéritif. Vous suivez le processus dans une installation de distillerie du XIX-ième siècle.
- 16.30 Départ à Sevenum.
- 17.30 Arrivée au « Schatberg ».

2. Journée à DÜSSELDORF (Allemagne) € 36,00 p.p.

- 09.00 Départ du 'Schatberg' vers Allemagne
- 10.15 Arrivée à Düsseldorf. Un guide vous attend. Il vous accompagne pendant un tour de la ville. On fera un arrêt pour monter la tour de télévision, haute de 172 m., pour voir de façon idéale comment la ville a été construite. Vous jouerez de la vue qui vous coupera le souffle.
- 12.30 Temps libre dans le centre de la ville. Le déjeuner ne fait pas partie du programme.
- 14.00 Tour en bateau sur le Rhin. Vous verrez la ville et ses environs d'une tout autre perspective. Il va vous être raconté le rôle de la rivière dans le développement de la ville. Pendant le tour on vous fera observer les choses remarquables.
- 15.00 Une heure de temps libre dans le centre ville
- 16.00 Départ à Sevenum
- 17.30 Arrivée au 'Schatberg'

3. Journée à MAASTRICHT. (Pays-Bas) € 36,00 p.p.

- 09.00 Départ à Thorn
- 09.45 Promenade à Thorn
- 10.30 Il est grand temps de prendre un café avec un petit gâteau.
- 11.15 Départ à Maastricht, ville fondée par les Romains (Mosae Trajectum), qui y construisaient un pont pour améliorer le chemin entre Cologne et Bavay (en France).
- 12.30 Arrivée à Maastricht, la ville 'bourguignonne' des Pays-Bas. Temps libre pour déjeuner (non compris dans le programme). Visitez une des belles églises de la ville, p.e. l' église St. Servais un des monuments les plus vieux des Pays-Bas, dont la construction a commencé en l'an 1000. St Servais était évêque à Maastricht en 382.. Zone piétonne très intéressante. Les sportifs feront une promenade le long des murs de la ville.
- 15.00 Tour en bateau sur la Meuse.
- 16.00 Départ à Sevenum.
- 17.30 Arrivée au 'Schatberg'.

Nous nous réservons le droit de faire des petits changements dans ces programmes.

TYRON

Flat Tyre Protection



DISTRIBUTIE BENELUX
TRIOREP B.V.
www.triorep.nl

Glashorst 102 A, 3925 BV Scherpenzeel
Tel. +31 33 277 88 66

TRIOREP

voor het hele gezin

Vakantieplezier



Het hele jaar
ECHT open!



De Schatberg is gemakkelijk en snel te bereiken

- * via afslag 38 Helden van de snelweg Eindhoven - Venlo, de E3/A67,
 - * via de Midden Peelweg of via de A73 en daarna de A67.
- Komt u vanaf de snelweg, dan moet u op de rotonde linksaf.

De Schatberg ist schnell und leicht zu erreichen über:

- * Ausfahrt 38 Helden von der Autobahn Eindhoven - Venlo der E3/ A67
 - * über den Midden Peelweg oder über die A73, anschließend die A67
- Nach dem Ausfahrt, biegen Sie links auf dem Kreisverkehr.

Getting to de Schatberg ist fast and easy:

- * take exit 38 Helden from the E3 / A67 motorway Eindhoven-Venlo
 - * take Midden Peelweg or take the A73 and then the A67.
- From the motorway, you turn left at the roundabout.

Comment trouver "De Schatberg" ?

- Venant de l'Ouest : par autoroute E3/A67 (Eindhoven-Venlo) - sortie 38/Helden.
- Venant de l'Est : par autoroute E34/A40, puis E34/A67 (Venlo-Eindhoven) sortie 38/Helden
- Venant du Nord : par autoroute E31/A73, puis E34/A67 (Venlo-Eindhoven) sortie 38/Helden.

Au rond-point à gauche, direction Sevenum, puis suivre panneauux.

Les clients-campeurs peuvent garer une voiture sur leur emplacement, les visiteurs trouveront un parking étendu devant la barrière à l'entrée du camping

RECREATIECENTRUM



De Schatberg

Midden Peelweg 5
5975 MZ Sevenum
Nederland
Telefoon 077 - 467 77 77
Fax 077 - 467 77 99
receptie@schatberg.nl
www.schatberg.nl